

# AMANTIUM IRAE

anonimo



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede/G1050-00676/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede-complete/G1050-00676/>

## CODICI

Unità operativa: G1050

Numero scheda: 676

Codice scheda: G1050-00676

Visibilità scheda: 3

Utilizzo scheda per diffusione: 03

Tipo scheda: S

Livello ricerca: P

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 01942067

Ente schedatore: R03/ Musei Civici di Lecco

Ente competente: S27

## RELAZIONI

### STRUTTURA COMPLESSA

Livello: 2

Codice bene radice: 0301942067

Codice IDK della scheda di livello superiore: G1050-00674

### RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice bene: 03

Codice IDK della scheda correlata: COL-LMD20-0000011

## OGGETTO

### OGGETTO

Definizione: stampa

Identificazione: elemento d'insieme

Disponibilità del bene: reale

## **SOGGETTO**

Identificazione: Ire degli innamorati

Titolo proprio: AMANTIUM IRAE

Tipo titolo: dalla stampa

Titolo parallelo: VERDRUS DER VERLIEBTEN

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: LC

Nome provincia: Lecco

Codice ISTAT comune: 097042

Comune: Lecco

Altra località: Caleotto

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: villa

Denominazione: Villa Manzoni

Denominazione spazio viabilistico: Via Guanella, 1

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Musei Civici di Lecco

Tipologia struttura conservativa: museo

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO**

Numero: PA/1591

## **GEOREFERENZIAZIONE TRAMITE PUNTO**

Tipo di localizzazione: localizzazione fisica

### **DESCRIZIONE DEL PUNTO**

PUNTO|Coordinata X: 530908,72929

PUNTO|Coordinata Y: 5077775,6060

Proiezione e Sistema di riferimento: WGS84 UTM32

## CRONOLOGIA

### CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XVIII

### CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1700

Validità: post

A: 1799

Validità: ante

Motivazione cronologia: analisi stilistica

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE

Autore/Nome scelto: anonimo

### AMBITO CULTURALE

Denominazione: Ambito tedesco

Motivazione dell'attribuzione: contesto

## DATI TECNICI

Materia e tecnica: maniera nera

### MISURE [1 / 2]

Parte: Parte incisa

Altezza: 42,5

Larghezza: 32,5

### MISURE [2 / 2]

Parte: Parte figurata

Altezza: 42,5

Larghezza: 32,5

### MISURE FOGLIO

Altezza: 46

Larghezza: 36,3

## DATI ANALITICI

### ISCRIZIONI [1 / 5]

Classe di appartenenza: di titolazione

Lingua: latino

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso, a sinistra

Trascrizione: AMANTIUM IRAE.

### ISCRIZIONI [2 / 5]

Classe di appartenenza: di titolazione

Lingua: tedesco

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso, a destra

Trascrizione: VERDRUS DER VERLIEBTEN.

### ISCRIZIONI [3 / 5]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Lingua: latino

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso, a sinistra

Trascrizione: IOH. IAC. HAID EXCUD. AUG. VIND.

### ISCRIZIONI [4 / 5]

Classe di appartenenza: didascalica

Lingua: latino

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso, a sinistra

Trascrizione

DUM SUPERAT MENTIS VIRES CUMULATA CUPIDO, / PECTUS AMANTIS INOPS IRA FURORE QUATIT. / CLAMAT ET ACCUSAT, JURGATUR ET ILLICO CEDIT / ATQUE MANUS CINCTAS STRINGERE NOVIT AMOR.

### ISCRIZIONI [5 / 5]

Classe di appartenenza: didascalica

Lingua: tedesco

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso, a destra

Trascrizione

WAN DER BEGIERDEN HEER DES GREISTES KRAFFT BEZWINGT, / WIE LEICHT ISTS, DASS VERDRUSS UND ZORN ZUM HERZEN DRINGT? / DER DOCH NICHT LANGE DAURT, UND, UBER HEFFTIG SCHREYHT, / DOCH BALD DER LIEBE MACHT GEBUNDNE HANDE BEUT.

Notizie storico-critiche

Johann Jakob Haid, appartenente ad una dinastia di incisori tedeschi, fu attivo anche come stampatore (Bellini, 1995).

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2007

Stato di conservazione: discreto

Indicazioni specifiche: strappi

Fonte: Direzione

## RESTAURI E ANALISI

### RESTAURI

Data: 1997-1998

Descrizione intervento: restauro

Ente responsabile: SBAS MI

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: legato

Nome: Vercelloni Carlo

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Lecco

Indirizzo: Piazza Diaz, 1 - Lecco

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia colore

Codice identificativo: MCLC-PA1591.jpg

Nome del file: MCLC-PA1591.tif

### **IMMAGINI DATABASE**

Path dell'immagine originale: G1050

Nome file dell'immagine originale: MCLC-PA1591.jpg

### **BIBLIOGRAFIA**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Bellini P.

Titolo libro o rivista

Dizionario della stampa d'arte. Calcografi, silografi, litografi, stampatori, editori, movimenti artistici, scuole regionali e nazionali, riviste illustrate, tecniche

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1995

Codice scheda bibliografia: G1050-00135

V., pp., nn.: p. 257

## **ACCESSO AI DATI**

### **SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

Profilo di accesso: 1

Motivazione: dati liberamente accessibili

## **COMPILAZIONE**

### **COMPILAZIONE**

Data: 2007

Specifiche ente schedatore: Musei Civici di Lecco

Nome: Virgilio, Giovanna

Funzionario responsabile: Cattaneo, Barbara

## **GESTIONE ARCHIVIO**

### **ULTIMA MODIFICA SCHEDA**

Ultima modifica scheda - data: 2020/11/11

Ultima modifica scheda - ora: 16.00

**PUBBLICAZIONE SCHEDA**

Pubblicazione scheda - stato: 1

Pubblicazione scheda - data ultima pubblicazione: 2020/12/19

Pubblicazione scheda - ora ultima pubblicazione: 02.00

Pubblicazione scheda - data precedente pubblicazione: 2020/07/18

Pubblicazione scheda - ora precedente pubblicazione: 02.00